

Product fiche in accordance with the Commission Delegated Regulation(EU) No 1059/2010 and in accordance with Commission Regulation (EU) No 1016/2010.

Supplier's name or trade mark	<b>Amica</b>
Type	<b>EGSPV 597 910/ZIM635PB</b>
Rated capacity	12
Energy efficiency class <sup>1)</sup>	A++
Annual energy consumption in kWh (AEC ) ( 280 cycles ) <sup>2)</sup>	258
Energy consumption of the standard cleaning cycle (Et ) (kWh per cycle)	0,908
Power consumption in off-mode Po [W]	0,45
Power consumption in left-on mode (PI) [W]	0,49
Annual water consumption in litres (AWC) ( 280 cycles ) <sup>3)</sup>	3080
Drying efficiency class (ID) <sup>4)</sup>	A
Standard programme <sup>5)</sup>	Eco
The standard cleaning cycle duration [min]	230
Duration of the left-on mode (TI) [min]	15
Sound pressure level [dB(A) re1 pW]	49
Equipment designed for fitting	v

<sup>1)</sup> A+++ (highest efficiency) to D (lowest efficiency)

<sup>2)</sup> Energy consumption »X« kWh per annum based on 280 standard cleaning cycles using cold water and energy consumption in power saving modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

<sup>3)</sup> Water consumption »X« litres per year, based on 280 standard cleaning cycles. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.

<sup>4)</sup> Energy efficiency class »X« on a scale from G (lowest efficiency) to A (highest efficiency).

<sup>5)</sup> This programme is suitable for washing normally soiled tableware. This is the most effective programme taking into account the total energy and water consumption for this kind of tableware.

The appliance meets the European standards and requirements of the directives in the current version at delivery:

- LVD 2014/35/UE
- EMC2014/30/UE
- EUP 2009/125/EC

The above values have been measured in accordance with standards under specified operating conditions.

Results may vary greatly according to quantity, water hardness, amount of detergent and the level of tableware soil, etc. The manual is based on the European Union's standards and rules.

We reserve the right to make design and technical changes to the appliance.

Name oder Warenzeichen des Lieferanten	Amica
Bezeichnung des Typs	<b>EGSPV 597 910/ZIM635PB</b>
Nennkapazität	12
Energieeffizienzklasse <sup>1</sup>	A++
Jährlicher Energieverbrauch in kWh (AE <sub>c</sub> ) (280 Zyklen) <sup>2</sup>	258
Energieverbrauch (Et) des Standardreinigungszyklus; (kWh pro Zyklus)	0,908
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand (W) (P <sub>o</sub> )	0,45
Leistungsaufnahme im unausgeschalteten Zustand (W) (P <sub>i</sub> )	0,49
Gewichteter jährlicher Wasserverbrauch (AW <sub>c</sub> ) (280 Zyklen) <sup>3</sup>	3080
Trocknungseffizienzklasse <sup>4</sup>	A
Bezeichnung des Standardprogramms <sup>5</sup>	Eco
Programmdauer des Standardreinigungszyklus [Min]	230
Dauer des unausgeschalteten Zustands [Min]	15
Luftschallemissionen in dB (A)	49
Ist der Haushaltsgeschirrspüler für den Einbau bestimmt?	v

<sup>1)</sup> A+++ (die höchste Energieeffizienzklasse) bis D (die niedrigste Energieeffizienzklasse)

<sup>2)</sup> Jährlicher Energieverbrauch, auf Grundlage von 280 Standardreinigungszyklen mit Auffüllen mit Kaltwasser und von Energieverbrauch in Sparprogrammen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art des Betriebs des Gerätes ab.

<sup>3)</sup> Jährlicher Wasserverbrauch, auf Grundlage von 280 Standardreinigungszyklen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art des Betriebs des Gerätes ab.

<sup>4)</sup> A (die höchste Effizienzklasse) bis G (die niedrigste Effizienzklasse)

<sup>5)</sup> Dieses Programm ist für das Spülen von normal verschmutztem Geschirr und es ist auch das effizienteste Programm, wenn man den Energie- und Wasserverbrauch für das Geschirr dieser Art berücksichtigt.

In der aktuellen Version erfüllt das Gerät zum Zeitpunkt der Lieferung folgende europäischen Normen und Anforderungen der Richtlinien:

- LVD 2014/35/UE
- EMC2014/30/UE
- EUP 2009/125/EC

Die vorstehenden Werte wurden laut Normen unter bestimmten Betriebsbedingungen ermittelt.

Die Ergebnisse können sich je nach der Menge und Verschmutzung des Geschirrs, der Wasserhärte, der Menge des Spülmittels usw. wesentlich voneinander unterscheiden.

Diese Bedienungsanleitung wurde unter Zugrundelegung der Normen und der Vorschriften der Europäischen Union erstellt.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, konstruktionsbezogene und technische Änderungen vorzunehmen.

De productkaart is opgesteld in overeenstemming met Gedelegeerde Verordening (EU) Nr. 1059/2010 van de Commissie en Verordening (EU) Nr. 1016/2010 van de Commissie.

Naam leverancier / handelsmerk	Amica
Type	EGSPV 597 910/ZIM635PB
Nominale capaciteit	12
Energie-efficiëntieklasse <sup>1</sup>	A++
Jaarlijks energieverbruik in kWh (AE <sub>c</sub> ) ( 280 cycli) <sup>2</sup>	258
Energieverbruik van de standaardcyclus (E <sub>c</sub> ) (kWh per cyclus)	0,908
Elektriciteitsverbruik in de uitstand (P <sub>o</sub> ) [W]	0,45
Elektriciteitsverbruik in de sluimerstand (P <sub>s</sub> ) [W]	0,49
Jaarlijks waterverbruik in liters (AW <sub>c</sub> ) ( 280 cycli) <sup>3</sup>	3080
Droogefficiëntieklasse(I <sub>D</sub> ) <sup>4</sup>	A
Standaardprogramma <sup>5</sup>	Eco
Duur standaardprogramma [min]	230
Duur van de sluimerstand (T <sub>s</sub> ) [min]	15
Geluidemissie [dB(A) re 1 pW]	49
Het apparaat is bedoeld als inbouwapparaat	v

<sup>1</sup>) A+++ (hoogste energie-efficiëntieklasse) tot D (laagste energie-efficiëntieklasse)

<sup>2</sup>) Energieverbruik »X« kWh per jaar op basis van 280 standaard wascycli bij gebruik van koud water en standen met lage energieverbruik. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt.

<sup>3</sup>) Waterverbruik »X« liter per jaar op basis van 280 standaard wascycli. Het feitelijke waterverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt.

<sup>4</sup>) Energie-efficiëntieklasse »X« op een schaal van G (minst efficiënt) tot A (meest efficiënt).

<sup>5</sup>) Dit programma is geschikt voor het wassen van normaal verontreinigd servies. Voor dit type servies is dit het meest efficiënte programma met betrekking tot het energie- en watergebruik.

In de huidige versie voldoet het apparaat op het moment van levering aan de Europese normen en de vereisten uit de richtlijnen:

- LVD 2014/35/UE
- EMC2014/30/UE
- EUP 2009/125/EC

Bovenstaande waarden zijn gemeten in overeenstemming met de normen en onder bepaalde werkingsomstandigheden.

De resultaten kunnen aanzienlijk afwijken, afhankelijk van de hoeveelheid en de verontreinigingsgraad van het vaatwerk, de waterhardheid, de hoeveelheid afwasmiddel, etc.

De gebruiksaanwijzing is opgesteld op basis van de normen en voorschriften van de Europese Unie.

De producent behoudt zich het recht voor om technische wijzigingen aan te brengen in de constructie.

Fiche du produit conforme au Règlement Délégué (UE) no 1059/2010 de la Commission et le Règlement (UE) no 1016/2010 de la Commission.

Nom du fournisseur / Marque	Amica
Type	EGSPV 597 910/ ZIM635PB
Capacité nominale	12
Classe d'efficacité énergétique <sup>1</sup>	A++
Consommation annuelle d'énergie électrique en kWh (AE <sub>C</sub> ) (280 cycles) <sup>2</sup>	258
Consommation d'énergie électrique en cycle standard de lavage (E <sub>i</sub> ) (kWh par cycle)	0,908
Consommation d'énergie en mode éteint (P <sub>o</sub> ) [W]	0,45
Consommation d'énergie en mode veille (P <sub>v</sub> ) [W]	0,49
Consommation annuelle d'eau en litres (AW <sub>C</sub> ) ( 280 cycles) <sup>3</sup>	3080
Classe d'efficacité de séchage (I <sub>D</sub> ) <sup>4</sup>	A
Programme standard <sup>5</sup>	Eco
Durée du cycle en programme standard [min]	230
Durée du mode veille (T <sub>v</sub> ) [min]	15
Niveau de bruit [dB(A) re1 pW]	49
L'appareil est conçu pour l'encastrement	v

<sup>1</sup> A+++ (la meilleure classe énergétique) jusqu'à D (la moins bonne classe énergétique)

<sup>2</sup> Consommation d'énergie électrique »X« kWh annuellement, pour 280 cycles de lavage standards avec de l'eau froide et en modes de basse consommation d'énergie. La consommation d'énergie réelle dépend de la façon dont est utilisé l'appareil.

<sup>3</sup> Consommation d'eau »X« litres annuellement, pour 280 cycles de lavage standards. La consommation d'eau réelle dépend de la façon dont est utilisé l'appareil.

<sup>4</sup> Classe énergétique »X« selon les catégories allant de G (la moins bonne) jusqu'à A (la meilleure).

<sup>5</sup> C'est un programme qui convient au lavage de la vaisselle normalement sale. C'est également le plus efficace programme quant à la consommation totale d'énergie et d'eau pour ce type de vaisselle.

L'appareil en version actuelle, au moment de sa fourniture, est conforme aux normes européennes et répond aux exigences des directives :

- LVD 2014/35/UE
- EMC2014/30/UE
- EUP 2009/125/EC

Les valeurs ci-dessus ont été mesurées suivant les normes dans des conditions de travail définies.

Les résultats peuvent différer considérablement en fonction de la quantité et du degré de saleté de la vaisselle, de la dureté de l'eau, de la quantité du détergent, etc.

Mode d'emploi rédigé sur la base des normes et des règlements de l'Union Européenne.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications techniques et de construction.